

रजिस्टर्ड नं० HP/13/SML/2001.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 23 मार्च, 2001/2 चैत्र, 1923

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

विधायी (अंग्रेजी) शाखा

अधिसूचना

शिमला-2, 23 मार्च, 2001

संख्या एल० एल० आर० डी० (6)-2/2001-लैज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 20-3-2001 को अनुमोदित हिमाचल

4401-राजपत्र/2001-23-3-2001—1,471.

(6011)

मूल्य : 1 रुपया ।

प्रदेश विनियोग विधेयक, 2001 (2001 का विधेयक संख्यांक 1) को, 2001 के अधिनियम संख्यांक 6 के रूप में अन्तर्छेद 348 के खण्ड (3) के अधीन उसके प्राधिकृत पाठ सहित, राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-
सचिव (विधि)।

2001 का अधिनियम संख्यांक 6.

हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 2001

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 20 मार्च, 2001 को यथा अनुमोदित)

31 मार्च, 2001 को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय अतिरिक्त धनराशियों के संदाय को प्राधिकृत करने और उनका विनियोग करने के लिए अधिनियम ।

भारत गणराज्य के वातनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 2001 है ।

संक्षिप्त नाम ।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट से अनधिक अतिरिक्त धनराशियां जिनका योग 3,82,37,77,333 रुपये (तीन सौ ब्यासी करोड़, सैंतीस लाख, सतहत्तर हजार, तीन सौ तेतीस रुपये) है, संदत्त और उपयोजित की जाएं जिनका वित्तीय वर्ष 2000-2001 की अवधि में अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं और प्रयोजनों से सम्बन्धित विभिन्न प्रभागों को चुकाने के लिए उपयोग किया जाएगा ।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 2000-2001 के लिए 3,82,37,77,333 रुपये की और राशि जारी करना ।

3. इस अधिनियम द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से संदत्त और उपयोजित किए जाने के लिए प्राधिकृत धनराशियों का इस अधिनियम की धारा 2 के अधीन विनिर्दिष्ट अवधि से सम्बन्धित अनुसूची में अभिव्यक्त सेवाओं और प्रयोजनों के लिए और विनियोजन किया जाएगा ।

विनियोग

अनुसूची

(धारा 2 और 3 देखें)

1	2	3		
		निम्नलिखित राशियों से अनधिक		
मांग संख्या	सेवाएं और प्रयोजन	विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभावित	जोड़
		रुपये	रुपये	रुपये
1	विधान सभा और निर्वाचन (राजस्व)	5,32,03,000	92,000	5,32,95,000
2	राज्यपाल और मन्त्री परिषद् (राजस्व)	81,70,000	—	81,70,000
3	न्याय प्रशासन (राजस्व)	64,76,459	20,000	64,96,459
4	साधारण्य प्रशासन (राजस्व)	4,51,62,000	2,000	4,51,64,000
	(पूजी)	12,68,000	—	12,68,000
5	भू-राजस्व (राजस्व)	25,03,47,000	—	25,03,47,000
6	अवकाशी और कराधान (राजस्व)	16,00,000	—	16,00,000
7	पुलिस और सम्बद्ध संगठन (राजस्व)	2,87,91,972	—	2,87,91,972
8	शिक्षा, खेलें तथा कला और संस्कृति (राजस्व)	35,73,28,293	22,565	35,73,50,858
	(पूजी)	1,50,00,000	—	1,50,00,000
9	स्वास्थ्य और परिवार कल्याण (राजस्व)	8,39,78,000	—	8,39,78,000
	(पूजी)	11,39,00,000	—	11,39,00,000
10	लोक निर्माण (पूजी)	7,03,02,744	—	7,03,02,744
11	कृषि (राजस्व)	6,08,35,000	—	6,08,35,000
	(पूजी)	4,98,64,000	—	4,98,64,000
12	निचाई और बाढ़ नियंत्रण (राजस्व)	5,00,00,000	—	5,00,00,000
13	मृमि और जल संरक्षण (राजस्व)	6,000	32,224	38,224
	(पूजी)	2,50,00,000	—	2,50,00,000
14	पशुपालन और दुग्ध विकास (राजस्व)	2,13,61,000	—	2,13,61,000
15	मत्स्य (राजस्व)	4,08,000	—	4,08,000
16	वन और वन्य जीवन (राजस्व)	1,30,19,800	14,08,412	1,44,28,212
	(पूजी)	3,000	—	3,000
17	मंडकें और पुल (पूजी)	21,02,84,000	—	21,02,84,000

1	2	3		
		रुपये	रुपये	रुपये
18	आपूर्ति, उद्योग और (राजस्व)	31,23,09,000	4,24,798	31,27,33,798
	खनिज (पूँजी)	20,02,000	6,34,316	26,36,316
19	गामाजिक सुरक्षा और (राजस्व)	3,000	10,000	13,000
	कल्याण (पोषाहार सहित) (पूँजी)	30,00,000	—	30,00,000
20	ग्रामीण विकास (राजस्व)	13,43,41,000	—	13,43,41,000
	(पूँजी)	17,40,000	—	17,40,000
22	खाद्य और (राजस्व)	1,000	—	1,000
	भाण्डागारण			
23	जल और विद्युत (राजस्व)	26,09,01,000	—	26,09,01,000
	विकास			
24	लेखन सामग्री एवम् (राजस्व)	2,55,41,000	—	2,55,41,000
	मुद्रण			
25	सड़क, जल परिवहन और (पूँजी)	4,00,00,000	—	4,00,00,000
	नागर विमानन			
26	पर्यटन और आतिथ्य संगठन (राजस्व)	1,51,79,000	—	1,51,79,000
	(पूँजी)	48,00,000	—	48,00,000
28	जलापूर्ति, मफाई, आवास (राजस्व)	28,00,55,000	—	28,00,55,000
	और नगर विकास (पूँजी)	62,02,48,000	—	62,02,48,000
29	वित्त (राजस्व)	11,32,30,984	30,96,06,065	42,28,37,049
	(पूँजी)	—	7,30,03,701	7,30,03,701
30	सरकारी कर्मचारियों को (पूँजी)	10,30,01,000	—	10,30,01,000
	ऋण			
31	जनजातीय विकास (राजस्व)	4,80,37,000	—	4,80,37,000
	(पूँजी)	78,24,000	—	78,24,000
	कुल जोड़	3,43,85,21,252	38,52,56,081	3,82,37,77,333
	(राजस्व)	2,17,02,84,508	31,16,18,064	2,48,19,02,572
	(पूँजी)	1,26,82,36,744	7,36,38,017	1,34,18,74,761

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 6 of 2001.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION ACT, 2001

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 20TH MARCH, 2001)

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial year ending on the 31st day of March, 2001.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Fifty-second Year of the Republic of India, as follows:—

Short title.

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation Act, 2001.

Issue of a further sum of Rs. 3, 82,37,77,333 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year 2000-2001.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rs. 3,82,37,77,333 (Three hundred eighty two crores, thirty seven lakhs, seventy seven thousand, three hundred thirty three rupees) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2000-2001 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be further appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period specified under section (2) of this Act.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1 De- mand No.	2 Services and purposes		3 Sums not exceeding		Total Rs.
			Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund	
			Rs.	Rs.	
1	Vidhan Sabha and Election (Revenue)		5,32,03,000	92,000	5,32,95,000
2	Governor and Council of Ministers (Revenue)		81,70,000	—	81,70,000
3	Administration of Justice (Revenue)		64,76,459	20,000	64,96,459
4	General Adminis- tration (Revenue)		4,51,62,000	2,000	4,51,64,000
		(Capital)	12,68,000	—	12,68,000
5	Land Revenue (Revenue)		25,03,47,000	—	25,03,47,000
6	Excise and Taxation (Revenue)		16,00,000	—	16,00,000
7	Police and Allied Organisations (Revenue)		2,87,91,972	—	2,87,91,972
8	Education, Sports, Arts and Culture (Revenue)		35,73,28,293	22,565	35,73,50,858
		(Capital)	1,50,00,000	—	1,50,00,000
9	Health and Family Welfare (Revenue)		8,39,78,000	—	8,39,78,000
		(Capital)	11,39,00,000	—	11,39,00,000
10	Public Works (Capital)		7,03,02,744	—	7,03,02,744
11	Agriculture (Revenue)		6,08,35,000	—	6,08,35,000
		(Capital)	4,98,64,000	—	4,98,64,000
12	Irrigation and Flood Control (Revenue)		5,00,00,000	—	5,00,00,000
13	Soil and Water Conservation (Revenue)		6,000	32,224	38,224
		(Capital)	2,50,00,000	—	2,50,00,000
14	Animal Husbandry and Dairy Development (Revenue)		2,13,61,000	—	2,13,61,000
15	Fisheries (Revenue)		4,08,000	—	4,08,000
16	Forest and Wild Life (Revenue)		1,30,19,800	14,08,412	1,44,28,212
		(Capital)	3,000	—	3,000
17	Roads and Bridges (Capital)		21,02,84,000	—	21,02,84,000
18	Supplies, Industries and Minerals (Revenue)		31,23,09,000	4,24,798	31,27,33,798
		(Capital)	20,02,000	6,34,316	26,36,316
19	Social Security and Welfare (including Nutrition) (Revenue)		3,000	10,000	13,000
		(Capital)	30,00,000	—	30,00,000

1	2	3		
		Rs.	Rs.	Rs.
20	Rural Development (Revenue)	13,43,41,000	—	13,43,41,000
	(Capital)	17,40,000	—	17,40,000
22	Food and Warehousing (Revenue)	1,000	—	1,000
23	Water and Power Development (Revenue)	26,09,01,000	—	26,09,01,000
24	Stationery and Printing (Revenue)	2,55,41,000	—	2,55,41,000
25	Road, Water Transport and Civil Aviation (Capital)	4,00,00,000	—	4,00,00,000
26	Tourism and Hospitality Organisations (Revenue)	1,51,79,000	—	1,51,79,000
	(Capital)	48,00,000	—	48,00,000
28	Water Supply, Sanitation, Housing and Urban Development (Revenue)	28,00,55,000	—	28,00,55,000
	(Capital)	62,02,48,000	—	62,02,48,000
29	Finance (Revenue)	11,32,30,984	30,96,06,065	42,28,37,049
	(Capital)	—	7,30,03,701	7,30,03,701
30	Loans to Government Servants (Capital)	10,30,01,000	—	10,30,01,000
31	Tribal Development (Revenue)	4,80,37,000	—	4,80,37,000
	(Capital)	78,24,000	—	78,24,000
	Grand Total	3,43,85,21,252	38,52,56,081	3,82,37,77,333
	(Revenue)	2,17,02,84,508	31,16,18,064	2,48,19,02,572
	(Capital)	1,26,82,36,744	7,36,38,017	1,34,18,74,761